

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 91 (1965)
Heft: 20

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

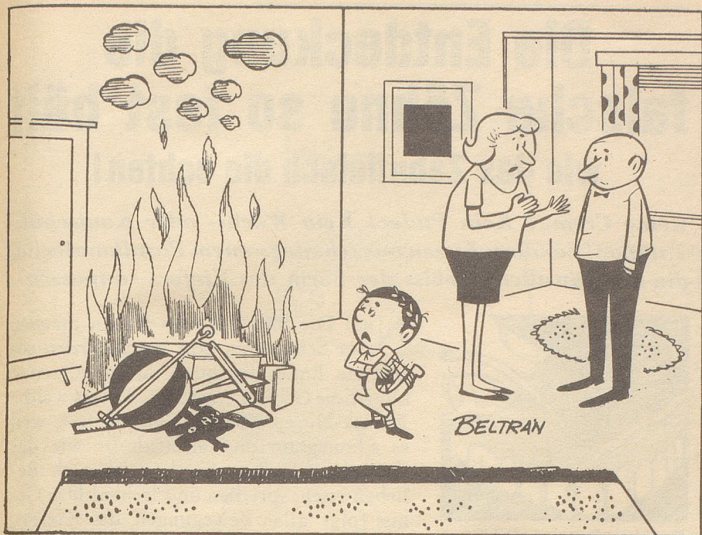
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



« Habe ich es Dir nicht gesagt?
Du hättest ihm die ,Geschichte Roms' nicht zu lesen geben sollen! »

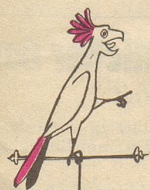
Am Hitsch si Mainig



A Fründin hätt miar gschribba.
Das haißt, as isch laidar nitt miini
Fründin, as isch a Fründin vum
Püntnarland. Und ganz schpeziell
a Fründin vu Taraschp. Sii goot
fasch immar ga Taraschp in Pfeeria
und iarna schöönscht Schpazi-
gang isch hintara ins Val Plavna,
anama Sittatäali vum Engadiin.
Durr zVal Plavna duura murmlat
dar Plavna-Bach, a – no! – khlaars
Bärgbächli, wo a Tail vum Trinkh-
wassar für Taraschp lifarat. Määga
dem Bächli isch miini Fründin

(also dia vum Püntnarland und
drumm au abitz miini) truurig. Dar
Plavna-Bach sötti nemmli in a
Schtolla gfaßt und ama Elekhtrizi-
tätswärkh zuahagfüart wärda. As
fäält halt immar und überaal an
Khilowattschtunda. Schu vor a
paar Jooran isch über das Projäkt
Plavna-Bach in dar Gmaind ap-
gschtimmt wordo und dTaraschpar
sind gääga dVarlochig vum Bach
gsii.

Uff dar ainta Sitta bruuchts Elekh-
trizität, also muaß zWassar var-
wärtat wärda. Uff dar andara Sitta
bruucht dar Mentsch abar au z
Wassar. Nitt nu zum Trinkha und
Baada, nai, au als murmlanda Bärg-
bach, zur Arhoolig, als Uusgleich
zum tächnisiarta Lääba. Und i teeti
dar Püntnarfründin und allna an-
dara Psuachar vu Taraschp wünt-
scha, daß dar Plavna-Bach blibbt,
was är isch, a Schtuckh Natuur.



Bitte weilersagen

Fahr aus der Haut
so oft du willst,
wenn du dir so
den Unmut stillst.

Bedenke nur
wie sehr du frierst
und ohne Haut
die Form verlierst!

Mumenthaler



Erfolg oder Geld zurück

Erfolg mit FS — das heisst:
Schuppen und Haarausfall verschwinden, oder Geld zurück
— anstandslos — sofort nachdem Sie uns
die FS-Flasche mit einem kleinen Rest zurücksenden.

Das ist die absolute FS-Garantie.

Darum empfehlen Fachleute der Haarpflege
nur ein Haarwasser: FS-Brennessel-Petrol-Konzentrat.

Das Haarwasser der Erfolgreichen!

Neu: Tiefen-Dauerwirkung, schönes, gesundes Haar durch
FS-Schockwirkstoffe in Verbindung mit den bewährten
Kräuterextrakten. Jetzt mit FS-Haarfestiger für eine tadel-
lose, haltbare Frisur. Erfrischend angenehm parfümiert.

Verlangen Sie eine FS-Friction bei Ihrem Coiffeur.
FS — das einzige Haarwasser mit absoluter Garantie.

FS



Parfumerie Franco-Suisse, Ewald & Cie. AG, Pratteln/Basel

★★★★ **Verzichten? — Nein!**
Ein wohlschmeckendes leichtes Cigarillo



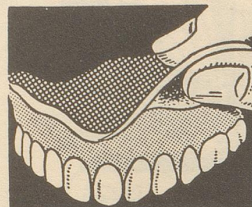
Rössli

CARINO 10 Cts.

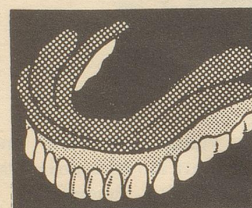
NOVA 15 10 Stück Fr. 1.70

Die Entdeckung die falsche Zähne so fest hält wie das Zahnfleisch die echten!

Keine Creme! Kein Puder! Kein Wachs- oder Kautschuk-Tampon! Sondern Kissen aus schmiegsamem Plastikmaterial, die das künstliche Gebiss der Form des Kiefers «anpassen».



Komplette Packung mit 2 Kissen (für Ober- und Unterkiefer).



Nur anwendbar bei Prothesen aus Plastik, nicht aber bei solchen aus Gummi oder Metall.

Neu! Die SMIG-Gebiss-Kissen machen den Schmerzen und Beschwerden sofort ein Ende, die durch zu lose sitzende künstliche Gebisse entstehen. Dieses weiche Plastik-Kissen hält die Prothese fest, weil es schmiegsam und elastisch ist wie das Zahnfleisch selbst. Sie können nach Belieben essen, sprechen und lachen! Das Gebiss folgt allen Bewegungen des Kiefers, und Ihr Zahnfleisch schmerzt nicht mehr. Das SMIG-Kissen bleibt immer schmiegsam. Es kann weder hart werden noch das Gebiss beschädigen. Es schmiegt sich gefügig ein, vom ersten Augenblick des Einlegens an. Ohne Geschmack, ohne Geruch, hygienisch! Es lässt sich im Nu reinigen. Die sonst gebräuchlichen Haftmittel werden durch SMIG überflüssig. Verlangen Sie SMIG-Kissen und machen Sie den Beschwerden, die Ihnen Ihr Gebiss verursacht, ein Ende! Erhältlich in allen Apotheken u. Drogerien. Die Packung Fr. 5.80.



in 46 Ländern

millionenfach bewährt bei

Rheuma - Gicht - Ischias

Hexenschuß - Nerven- und Kopfschmerzen

Togonal-Tabletten lösen die Harnsäure und bewirken die Ausscheidung der Krankheitsstoffe. Selbst bei veralteten Leiden werden Erfolge erzielt. Klinisch erprobt und empfohlen. Togonal verdient auch Ihr Vertrauen; ein Versuch überzeugt! Preis Fr. 1.60 u. 4. —. Zur Einreibung das vorzüglich wirksame Togonal-Liniment! In Apoth. u. Drog.



Zwei vollständig renovierte Häuser
Zimmer mit Privatbad, Dusche oder WC,
Telephon, Radio / Große Dancing-Bar

Hotel Schweizerhof 110 Betten

Das kleine Grandhotel

Pauschalpreise: ohne Bad Fr. 26. — / 42. —
mit Bad Fr. 32.50 / 58. —

Hotel National-Bellevue 180 Betten

Pauschalpreise: ohne Bad Fr. 24. — / 36. —
mit Bad Fr. 30. — / 50. —



Bern Hotel Bären
Alle Zimmer mit Dusche oder
Bad und Toilette ab Fr. 23.50
inkl. Frühstück und Service
Spezialitäten-Restaurant
«Bärenstube»
Schauplatzgasse 4 Tel. 031/223367



Jetzt Heilung von Hämorrhoiden auf wissenschaftlicher Basis

ohne Operation — quälendes Jucken innert Minuten beseitigt



Ein häufiges Leiden sind «Juckende Hämorrhoiden», für den Betroffenen den Tag hindurch äußerst peinlich und besonders nachts sehr unangenehm.

Was Sie auch immer bis jetzt ohne Erfolg versucht haben — wir bringen Ihnen gute Nachrichten! Ein bekanntes Forschungs-Institut hat eine Heilsubstanz mit der erstaunlichen Fähigkeit entdeckt, Hämorrhoiden ohne Operation zu schrumpfen. Der Patient stellt bereits nach wenigen Minuten Erleichterung von Jucken, Brennen und Schmerzen fest — ohne Verwendung anderer Medikamente. Dann beschleunigt diese Substanz die Heilung des verletzten Gewebes und schrumpft die schmerz-

haften Schwellungen. Gleichzeitig wird das Gewebe geschmeidig und die Darmentleerung somit weniger schmerzhaft.

Versuche unter ärztlicher Kontrolle bestätigen diese Heilwirkung. Die Resultate waren tatsächlich so gut, daß Patienten sagen konnten: «Hämorrhoiden sind kein Problem mehr!» Unter den behandelten Patienten waren solche mit vieljähriger Krankheitsdauer.

Das Geheimnis ist die Heilsubstanz, welche unter dem Namen «Sperti Präparation H» erhältlich ist.

Verlangen Sie «Sperti Präparation H» in Ihrer Apotheke oder Drogerie. Salbe (inkl. Applikator) Fr. 5.30, Suppositorien (einfacher in der Anwendung, z. B. auf Reisen) Fr. 6.25.

Rössli-Rädli

nur im Hotel Rössli Flawil

vor  züglich